

DECYZJA RADY (WPZiB) 2019/2109
z dnia 9 grudnia 2019 r.
zmieniająca decyzję 2010/788/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej
Republiki Konga

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 grudnia 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/788/WPZiB ⁽¹⁾ dotyczącą środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga (DRK).
- (2) W dniu 12 grudnia 2016 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2016/2231 ⁽²⁾, zmieniającą decyzję 2010/788/WPZiB, w odpowiedzi na utrudnianie procesu wyborczego i powiązane z tym przypadki łamania praw człowieka w DRK. Decyzja (WPZiB) 2016/2231 wprowadziła między innymi autonomiczne środki ograniczające w art. 3 ust. 2 decyzji 2010/788/WPZiB.
- (3) Z przeglądu środków, o których mowa w art. 3 ust. 2 decyzji 2010/788/WPZiB, wynika, że obowiązywanie środków ograniczających należy przedłużyć do dnia 12 grudnia 2020 r., a z załącznika II do decyzji 2010/788/WPZiB należy wykreślić dwie osoby.
- (4) Uzasadnienia dotyczące niektórych osób wymienionych w załączniku II powinny zostać zmienione.
- (5) Ponadto do decyzji 2010/788/WPZiB należy dodać przepis stwierdzający, że Rada i Wysoki Przedstawiciel mogą przetwarzać dane osobowe w celu wykonywania swoich zadań wynikających z tej decyzji.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2010/788/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2010/788/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 8a

1. Rada i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej »Wysokim Przedstawicielem«) mogą przetwarzać dane osobowe w celu wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszej decyzji, w szczególności:

- a) w przypadku Rady: w celu przygotowywania i wprowadzania zmian do załączników I i II;
- b) w przypadku Wysokiego Przedstawiciela: w celu przygotowywania zmian do załączników I i II.

2. Rada i Wysoki Przedstawiciel mogą w stosownych przypadkach przetwarzać odpowiednie dane dotyczące przestępstw popełnionych przez osoby fizyczne wymienione w wykazie, wyroków skazujących za przestępstwa dotyczących takich osób lub środków bezpieczeństwa dotyczących takich osób, jedynie w zakresie, w jakim przetwarzanie to jest niezbędne do przygotowania załączników I i II.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2010/788/WPZiB z dnia 20 grudnia 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga i uchylenia wspólnego stanowiska 2008/369/WPZiB (Dz.U. L 336 z 21.12.2010, s. 30).

⁽²⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2016/2231 z dnia 12 grudnia 2016 r. zmieniająca decyzję 2010/788/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga (Dz.U. L 336 I z 12.12.2016, s. 7).

3. Do celów niniejszej decyzji Rada i Wysoki Przedstawiciel są wyznaczeni jako »administratorzy danych« w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 (*) w celu zapewnienia, aby zainteresowane osoby fizyczne mogły wykonywać swoje prawa przysługujące im na mocy rozporządzenia (UE) 2018/1725.

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).”;

2) art. 9 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Środki, o których mowa w art. 3 ust. 2, stosuje się do dnia 12 grudnia 2020 r. W stosownych przypadkach ich okres obowiązywania jest przedłużany lub są one zmieniane, jeżeli Rada uzna, że ich cele nie zostały osiągnięte.”;

3) wykaz określony w załączniku II do decyzji 2010/788/WPZiB zastępuje się wykazem określonym w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 grudnia 2019 r.

W imieniu Rady
J. BORRELL FONTELLES
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

WYKAZ OSÓB I PODMIOTÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3 UST. 2

A. Osoby

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Ilunga Kampete	alias Gaston Hughes Ilunga Kampete; alias Hugues Raston Ilunga Kampete. Data urodzenia: 24.11.1964. Miejsce urodzenia: Lubumbashi (DRK). Wojskowy dokument tożsamości nr: 1-64-86-22311-29. Obywatelstwo: DRK. Adres: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Płeć: męczyzna.	Jako dowódca Gwardii Republikańskiej (GR) Ilunga Kampete był odpowiedzialny za rozmieszczone w terenie oddziały GR, które użyły siły w sposób nieproporcjonalny oraz dopuściły się brutalnych represji we wrześniu 2016 r. w Kinszasie. Z racji nadal pełnionej funkcji dowódcy GR odpowiedzialny jest za represje i naruszenia praw człowieka popełnione przez członków GR, takie jak brutalne stłumienie demonstracji opozycji w Lubumbashi w grudniu 2018 r. Ilunga Kampete brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	alias Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four”. Data urodzenia: 28.5.1964. Miejsce urodzenia: Malela (DRK). Wojskowy dokument tożsamości nr: 1-64-87-77512-30. Obywatelstwo: DRK. Adres: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Płeć: męczyzna.	Był dowódca 1. strefy obrony kongijskiej armii (FARDC), która użyła siły w sposób nieproporcjonalny oraz dopuściła się brutalnych represji we wrześniu 2016 r. w Kinszasie. Od lipca 2018 r. Gabriel Amisi Kumba jest zastępcą szefa sztabu Sił Zbrojnych Demokratycznej Republiki Kongo (FARDC), odpowiedzialnym za operacje i wywiad. Z racji pełnionej funkcji jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez FARDC. Gabriel Amisi Kumba brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Data urodzenia: 8.3.1973. Miejsce urodzenia: Lubumbashi (DRK). Nr paszportu: OB0260335 (ważny od 15 kwietnia 2011 r. do 14 kwietnia 2016 r.). Obywatelstwo: DRK. Adres: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Płeć: męczyzna.	Jako dowódca oddziału zajmującego się tłumieniem zamieszek <i>Légion Nationale d'Intervention</i> kongijskiej policji państwowej (PNC) Ferdinand Ilunga Luyoyo był odpowiedzialny za użycie siły w sposób nieproporcjonalny oraz dopuszczenie się brutalnych represji we wrześniu 2016 r. w Kinszasie.	12.12.2016

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			<p>Od lipca 2017 r. Ferdinand Ilunga Luyoyo jest dowódcą zespołu PNC odpowiedzialnego za ochronę instytucji i urzędników wysokiego szczebla. Z racji pełnionej funkcji jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez PNC.</p> <p>Ferdinand Ilunga Luyoyo brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.</p>	
4.	Célestin Kanyama	<p>alias Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Data urodzenia: 4.10.1960. Miejsce urodzenia: Kananga (DRK). Obywatelstwo: DRK. Nr paszportu: OB0637580 (ważny od 20 maja 2014 r. do 19 maja 2019 r.). Otrzymał wizę Schengen nr 011518403 wydaną 2 lipca 2016 r. Adres: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Płeć: mężczyzna.</p>	<p>Jako komisarz kongijskiej policji państwowej (PNC) Célestin Kanyama był odpowiedzialny za użycie siły w sposób nieproporcjonalny oraz dopuszczenie się brutalnych represji we wrześniu 2016 r. w Kinszasie.</p> <p>W lipcu 2017 r. Celestin Kanyama został mianowany dyrektorem generalnym szkół policji państwowej. Z racji pełnionej funkcji wyższego urzędnika PNC jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez PNC. Jednym z przykładów jest zastraszanie dziennikarzy i pozbawianie ich wolności przez funkcjonariuszy policji w październiku 2018 r. po opublikowaniu szeregu artykułów dotyczących przywłaszczenia racji żywnościowych kadetów policyjnych oraz roli, jaką w tych wydarzeniach odegrał Célestin Kanyama.</p> <p>Célestin Kanyama brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.</p>	12.12.2016
5.	John Numbi	<p>alias John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Data urodzenia: 16.8.1962. Miejsce urodzenia: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DRK). Obywatelstwo: DRK. Adres: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Płeć: mężczyzna.</p>	<p>Od lipca 2018 r. John Numbi pełni funkcję generalnego inspektora kongijskich sił zbrojnych (FARDC). Z racji pełnionej funkcji jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez FARDC, takie jak nieproporcjonalne użycie siły, którego w czerwcu i lipcu 2019 r. dopuściły się oddziały FARDC pod jego bezpośrednim zwierzchnictwem wobec osób prowadzących nielegalną działalność górnictwem.</p> <p>John Numbi brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.</p>	12.12.2016

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
6.	Delphin Kahimbi	alias Delphin Kahimbi Kasagwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Data urodzenia: 15.1.1969 (lub: 15.7.1969). Miejsce urodzenia: Kiniezire/Goma (DRK). Obywatelstwo: DRK. Nr paszportu dyplomatycznego: DB0006669 (ważny od 13 listopada 2013 r. do 12 listopada 2018 r.). Adres: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC. Płeć: męczyzna.	Od lipca 2018 r. Delphin Kahimbi jest zastępcą szefa sztabu w Sztapie Generalnym FARDC, odpowiedzialnym za wywiad. Z racji pełnionej funkcji jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez FARDC. Delphin Kahimbi brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.	12.12.2016
7.	Evariste Boshab	alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng. Data urodzenia: 12.1.1956. Miejsce urodzenia: Tete Kalamba (DRK). Obywatelstwo: DRK. Paszport dyplomatyczny nr: DP0000003 (ważny: 21 grudnia 2015 r. – traci ważność: 20 grudnia 2020 r.). Wiza Schengen utraciła ważność 5.1.2017. Adres: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC. Płeć: męczyzna.	Z racji pełnionej funkcji wicepremiera i ministra spraw wewnętrznych i bezpieczeństwa od grudnia 2014 r. do grudnia 2016 r., Evariste Boshab był oficjalnie odpowiedzialny za służby policji i bezpieczeństwa oraz koordynowanie działalności gubernatorów prowincji. Z racji pełnionej funkcji odpowiadał za aresztowania działaczy i członków opozycji, jak również za nieproporcjonalne użycie siły, w tym między wrześniem a grudniem 2016 r. w reakcji na demonstracje w Kinszasie, w wyniku czego wiele osób cywilnych zostało zabitych lub ranionych przez służby bezpieczeństwa. Evariste Boshab brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu. Evariste Boshab odegrał także rolę w wykorzystaniu i zaostrzeniu kryzysu w regionie Kasai, w którym nadal ma spore wpływy, w szczególności od kiedy w marcu 2019 r. został senatorem z tego regionu.	29.5.2017
8.	Alex Kande Mupompa	alias Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Data urodzenia: 23.9.1950. Miejsce urodzenia: Kananga (DRK). Obywatelstwo: DRK i belgijskie. Nr paszportu DRK: OP0024910 (ważny: 21 marca 2016 r. – traci ważność: 20 marca 2021 r.). Adresy: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Płeć: męczyzna.	Jako gubernator Kasai-Central do października 2017 r. Alex Kande Mupompa był odpowiedzialny za nieproporcjonalne stosowanie siły, brutalne represje i egzekucje pozasądowe popełniane przez siły bezpieczeństwa oraz PNC w Kasai-Central od sierpnia 2016 r., w tym zabójstwa na terytorium Dibaya w lutym 2017 r. Alex Kande Mupompa brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.	29.5.2017

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Alex Kande Mupompa odegrał także rolę w wykorzystaniu i zaostreniu kryzysu w regionie Kasai, którego był przedstawicielem do października 2019 r. i w którym nadal ma spore wpływy poprzez <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), który wchodzi w skład rządu prowincji Kasai.	
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Data urodzenia: 17.5.1963. Miejsce urodzenia: Kashobwe (DRK). Obywatelstwo: DRK. Adres: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Płeć: mężczyzna.	Jako gubernator Haut-Katanga do kwietnia 2017 r., Jean-Claude Kazembe Musonda odpowiadał za nieproporcjonalne użycie siły i brutalne represje stosowane przez siły bezpieczeństwa i PNC w Haut-Katanga, w tym między 15 a 31 grudnia 2016 r., gdy 12 osób cywilnych straciło życie a 64 zostały ranne w wyniku użycia ostrej amunicji przez siły bezpieczeństwa wraz z agentami PNC w reakcji na protesty w Lubumbashi. Jean-Claude Kazembe Musonda brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu. Jean-Claude Kazembe Musonda jest przywódcą partii CONAKT wchodzącej w skład koalicji pod przewodnictwem byłego prezydenta Josepha Kabili.	29.5.2017
10.	Éric Ruhorimbere	alias Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Data urodzenia: 16.7.1969. Miejsce urodzenia: Minembwe (DRK). Wojskowy dokument tożsamości nr: 1-69-09-51400-64. Obywatelstwo: DRK. Nr paszportu DRK: OB0814241. Adres: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Płeć: mężczyzna.	Jako zastępca dowódcy 21. regionu wojskowego od września 2014 r. do lipca 2018 r., Éric Ruhorimbere odpowiadał za nieproporcjonalne użycie siły i egzekucje pozasądowe dokonywane przez siły FARDC, zwłaszcza przeciwko bojówkom Nsapu oraz kobietom i dzieciom. Od lipca 2018 r. Éric Ruhorimbere jest dowódcą sektora operacyjnego Nord Equateur. Z racji pełnionej funkcji jest odpowiedzialny za niedawne przypadki naruszeń praw człowieka popełnionych przez FARDC. Éric Ruhorimbere brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu.	29.5.2017

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Data urodzenia: 29.11.1960. Miejsce urodzenia: Kasongo (DRK). Obywatelstwo: DRK. Adres: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC. Płeć: męczyzna.	Jako wicepremier oraz minister spraw wewnętrznych i bezpieczeństwa do lutego 2018 r. Ramazani Shadari był oficjalnie odpowiedzialny za służby policji i bezpieczeństwa oraz koordynowanie działalności gubernatorów prowincji. Z racji pełnionej funkcji był odpowiedzialny za aresztowania działaczy i członków opozycji, a także za nieproporcjonalne użycie siły, takie jak w przypadku brutalnego rozprawienia się z członkami ruchu Bundu Dia Kongo (BDK) w Kongo Central, za represje w Kinszasie w okresie od stycznia do lutego 2017 r. oraz nieproporcjonalne użycie siły i brutalne represje w prowincjach Kasai. Z racji pełnionej funkcji Ramazani Shadari brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu. Od lutego 2018 r. Ramazani Shadari jest stałym sekretarzem <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), głównej partii w koalicji pod przewodnictwem byłego prezydenta Josepha Kabili.	29.5.2017
12.	Kalev Mutondo	alias Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Data urodzenia: 3.3.1957. Obywatelstwo: DRK. Nr paszportu: DB0004470 (wydany: 8 czerwca 2012 r.— traci ważność: 7 czerwca 2017 r.). Adres: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC. Płeć: męczyzna.	Jako szef Narodowych Służb Wywiadowczych (ANR) do lutego 2018 r., Kalev Mutondo brał udział w arbitralnym aresztowaniu, zatrzymaniu i maltretowaniu członków opozycji, działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego i innych osób oraz ponosi odpowiedzialność za takie działania. Kalev Mutondo brał zatem udział w planowaniu czynów w DRK stanowiących poważne naruszenie praw człowieka, w kierowaniu takimi czynami lub ich popełnianiu. W maju 2019 r. podpisał deklarację lojalności wobec Josepha Kabili w związku z dotychczasowymi i przyszłymi działaniami i nadal ściśle z nim współpracuje w kwestiach bezpieczeństwa.	29.5.2017

B. Podmioty

[...].